

۹	پیش‌گفتار.....
۱۱	مقالات‌ها
۱۳	شیوه نسبت و نکارش الحان یا آهنگ‌های موسیقی (به روایت عبدالقدیر مراغی).
۱۴	- توضیح درباره آهنگ منسوب به عبدالقدیر مراغی.
۱۵	- شرح حال مختصر.
۱۶	- استفاده از حروف ایجدهای پرده‌ها با نغمه‌ها (صلادها).
۱۷	- ایقاع
۲۱	پاسخ به چند پرسش
۲۲	یادی از صدایی آشنا
۴۶	آخرین دیلار
۵۲	نیاز به انواع موسیقی
۵۴	موسیقی در ده سال گذشت
۵۹	سیه مشقی بر جولان‌گه اندیشه و خیال (همبستگی هنرها در زیر گند مینا).
۶۰	- رابطه و همبستگی موسیقی با معمایی و هنرهای دیگر
۶۲	- دایره ملونی و گنبد و ترنج و دویستی
۶۹	- تئژین و آرایش
۷۷	تلای مهر
۷۹	گیسو
۸۱	سخنرانی‌ها
۸۳	درباره موسیقی ایرانی
۸۴	- اشاره به موسیقی ایران قبل از اسلام
۸۵	- اشاره‌ای به موسیقی ایران بعد از اسلام
۸۷	- آهنگ‌های محلی یا عامیانه
۸۸	- موسیقی مذهبی
۸۹	- موسیقی زورخانه
۹۰	محضی درباره پیوند شعر و موسیقی
۹۱	- صوت
۹۲	- وزن یا ریتم
۹۳	- تناسب بین آکسان‌ها یا تأکیدهای کلام و شعر با موسیقی
۹۴	- روش‌های پیوند شعر و موسیقی

# Shiraz-Beethoven.ir

۲۶۷	وقتی شیطنت را دنار داشتم
۲۷۴	کس در این معمر که هوشیار نبود
۲۸۱	لخته و پیوسته
۲۸۷	از دیار تغمه پردازی
۲۹۵	موسیقی شرق در اثر فخر الدینی
۲۹۰	نفت شیرین موسیقی ایرانی
۲۹۳	پله پله تایک ارکستر بزرگ
۳۰۲	ارکستر زیر نور مهتاب
۳۰۸	ترکیب خلاصه موسیقی و تصویر
۳۱۲	ارکستر ملی برای چشم پر شکلان می نوازد
۳۱۵	فریاد همچون درخت
۳۲۱	ده سال با ارکستر ملی
۳۲۵	موسیقی ثانی، فخر دین
۳۳۰	نوزی رویگاری
۳۳۶	فروید در اوح (نگاهی به موسیقی سریال شهریار اثر فرهاد فخر الدینی)
۳۴۹	راه برای همه باز است
۳۵۷	وقتی عشق تباشد کار فرمایشی می شود
۳۶۷	من قهر کرده بودم
۳۷۶	به موسیقی روی خوش نشان نمی دهنند
۳۸۴	کسی یاری مقابله با هنر صبا را ندارد
۳۸۹	موسیقی در جامعه پر نشش رشد نمی بارد
۳۹۳	رشه مشکلات فعلی، خودنمایی است
۴۰۰	تاریخ موسیقی مان را مخدوش نگیم
۴۱۰	چرا برنگردم
۴۱۱	تاریخ همه را قضاوت خواهد کرد
۴۱۲	نگران درخت هایی هستیم که بر نده می شوند
۴۱۵	ملودی های جان
۴۰۰	ای کاکش صبا زنده بود
۴۰۵	آنجا که زندگی انسانه می شود
۴۰۶	ارکستری که فقط در روزنامه ها تشکیل شد
۴۱۷	تیغ کند احیای ارکستر ملی

# Shiraz-Beethoven.ir

۹۶	شهریار و موسیقی
۱۳	مشکلات و محدودیت‌های موسیقی در سرزمین ما
۱۴	- آموزش موسیقی
۱۵	- عرضه و پخش موسیقی
۱۷	- تولید موسیقی
۱۹	یار مهریان
۱۵	نام عبدالقدیر مراغی بر میدان اصلی شهر
۱۸	استاد علی تحجیمی
۱۹	مهندس همایون خرم
۲۰	فریدون مشیری
۲۲	یک اثر موسیقی چگونه خلق می‌شود؟
۲۴	علی هاشمی
۱۴۳	گفتگوها
۱۵۵	آنچه را که من ببینم بشویم و آتجه را من شنوم ببینم
۱۵۶	پوشش‌ها و پاسخ‌ها
۱۷۷	موسیقی ایران، پیریار و الهام پخش
۱۷۸	موسیقی آینه اجتماع است
۱۷۹	موسیقی ایران پیریارترین و زیباترین موسیقی دنیا
۱۸۰	موسیقی سنتی، پاسخ‌گوی نیازهای ما نیست
۱۹۵	سال ۷۸ سال بهار موسیقی کشور
۱۹۹	به بهانه تشکیل ارکستر بزرگ ملی
۲۱۰	صدنا و سیما بدون موسیقی هیچ است!
۲۱۷	اصالت یا اندیشه است نه وسیله
۲۲۱	پس از بازگشت از زنگ کنسروتی بزرگ در ایران مجرامي کتبیم
۲۲۳	این در به روی همه باز است
۲۲۹	از موسیقی مدنی تا ارکستر گلها
۲۳۶	خیز و ضرب موسیقی تولد و مرگ است
۲۳۸	زمان مدنوازende را الای گل و بوئه قایم نمی‌کردند
۲۴۳	ارکستر موسیقی ملی فعال‌ترین ارکستر است
۲۴۷	آدم‌های فانع مشکلات را با مبارزه او پیش رو برمی‌دارند

# Shiraz-Beethoven.ir

۴۸۱	و عده رئیس جمهور محقق شد
۴۹۰	به نوای استاد گوش بسپار
۴۹۴	هلهه استقلال ارکستر
۴۹۹	موسیقی هستوریلیر نیست
۵۰۶	همکاری با ارکستر ملی وظیفه است
۵۱۰	دوست ندام به تکرار یافتم
۵۱۸	خالق شُت‌های ماندگار
۵۲۷	جامعه سالم موسیقی سالم هم خواهد داشت
۵۳۱	فراز و فروعهای ارکستر ملی
۵۳۶	نا استقلال دارم در ارکستر می‌مانم
۵۴۰	اگر موسیقی بد است از آن استفاده نکنید
۵۴۸	در تأیید و رد موسیقی
۵۵۸	گفتگو با غرهاد فخرالدینی به پاسداشت نیم قرن آهنگسازی (هارمونی اصلت)
۵۶۵	اظهار نظرها
۵۷۷	نقل از کتاب به نرمی باران (جشن‌نامه فریدون مشیری)
۵۹۱	فخرالدینی سعاد شنیداری مردم را بالا برد
۵۹۳	کاشش در دنیا مثل فخرالدینی چند تای دیگر داشتیم
۵۹۶	یادگاری که فخرالدینی جا گذاشت
۶۰۰	استاد استادان
۶۰۶	یادگار امروزی ابوالحسن حسینی
۶۰۷	ارکستری که به شکل حقیقی ملی بود
۶۰۸	ثریگذار و ماندگار
۶۰۹	راهنی روشن برای آهنگسازان جوان
۶۵۹	گزارش‌های خبری
۷۰۷	نمایه

# Shiraz-Beethoven.ir

در پرسی زندگی موسیقی دانها و هنرمندان گذشته کشورمان مشاهده می‌کنیم که بیشتر به شرح آثار این بزرگواران (نماینده خودشان یا دیگران) پرداخته شده است و ما از طرز تفکر و نحوه زندگی شان اطلاع کمی داریم. ولی در دنیای امروز به دلیل پیشرفت وسائل ارتباط جمعی، از زندگی هنرمندان مان اطلاعات جامعی به دست می‌آوریم. در این راه خبرنگارها با دیدگاه‌های متفاوت از هر فرصتی استفاده کرده و به خصوصیات و نحوه زندگی و طرز تفکر هنرمندان زمان خود می‌پردازن و با طرح سوالات متنوع از مکنونات باطنی ایشان آگاه می‌شوند. بنابراین در زمان حال و آینده کسانی که بخواهند با وضع موسیقی این دوره آشنایی پیدا کنند و به نقاط ضعف و قوت و یا چگونگی آن پی‌برند، از طریق این مقالات، سخنرانی‌ها، گفت و گوها، اظهار نظرها و گزارش‌های خبری شناخت بهتری نسبت به دوره‌های قبل به دست می‌آورند و به نسل‌های بعد متنقل می‌کنند.

این کتاب با توجه به لزوم فراهم کردن زمینه این شناخت تهیه شده و شامل پنج بخش است: بخش اول مجموعه هشت مقاله است که به منابع مختلف تحقیق و نوشته شده است. بعضی از این مقالات حاصل مطالعات و تحقیقات فراوانی است که با صرف وقت بسیار در طول سالیان دراز نوشته شده‌اند و با چاپ این کتاب در اختیار علاقمندان به موسیقی قرار می‌گیرند. بخش دوم یاره سخنرانی است که به مناسبات‌های مختلف ایراد گردیده است. در این سخنرانی‌ها سعی کردام با شناختی که از موضوع دارم در بیان مطلب صادق بوده و از محور واقعیت دور نباشم. بخش سوم شصت و بک گفت و گو با خبرنگاران و نویسندهان روزنامه‌ها و مجله‌های معتبر این زمان است. بعضی از این عزیزان صاحب قلمی شیوا بوده و از وضع موسیقی این دوران آگاهی کامل دارند و با طرح سوالات کارشناسانه به موضوع پرداخته و زمینه را برای گفت و گو جذاب کرده‌اند.

در این گفت و گوها، با توجه به این که بیشتر عمرم صرف تدریس، آهنگسازی، تمرین و لجرا در صحنه و استودیو شده و در مجالست و مصالحت با هنرمندان و اهالی موسیقی گذشته است، مناسب دیدم درباره وضعیت موسیقی دورانی که در آن زندگی می‌کنم، نظرات و مشاهدات خود را بیان کنم. مثلى است معروف که می‌گویند «دیکته نتویشه غلط ندارد» ولی من جرأت کرده و این دیکته مشکل را برای بار دوم نوشتام. یعنی با چاپ مجلد این مباحث در این کتاب، خود را برای بار دوم در معرض قضاؤت‌های عموم و به خصوص اهل فن قرار داده‌ام تا یک بار دیگر غلط‌هایم را بگیرند و بعد از من

زلمی بدون خطای پیش روی هنرمندان، به خصوص جوانان علاقمند به موسیقی فرار دهد.  
یادآوری می شود که این دوستان نویسنده و خبرنگار با طرح موضوعات و مباحث مرتبط با

موسیقی مملکت، ارکستر موسیقی ملی و مسائل دیگر این زمان، مرا در برایر انبوهی از سوالات  
گوناگون غافلگیر کردند. امیدوارم با این همه غافلگیری توانسته باشم از عهده این مهم بر آیم.  
در چاپ مجدد این گفت و گوها سعی کرده‌ام تا حد امکان مطالب تکراری را حذف کنم تا خاطر  
خواشندگرامی از تکرار مطالب خسته نشود. ضمناً از همه دوستان و خبرنگاران ارجمند که مرا در  
این گفت و گوها همراهی کرده‌اند سپاس گزاری می کنم.

بخش چهارم اظهار نظرهای تعدادی از دوستان و همکاران گرامی و ارجمند می باشد که با  
برگواری درباره اینجانب سخن گفته‌اند و مرا مرهون محبت‌های بی دریغ شان کرده‌اند.

بخش پنجم گزارش‌های خبری است که در روزنامه‌ها و مجلات معتبر انتشار یافته‌اند و در اینجا  
به خاطر فراوانی خبرهای موجود فقط به چند گزارش، آن هم به طور مختصر اکتفا شده است.

دست ارجمند جناب آقای لیما صالح رامسری مدیر انتشارات معین.  
دوست و همکار گرامی ام جناب آقای علی اکبر قربانی به خاطر نت‌نویسی کامپیوتري و  
صفحه آرایي این کتاب.

# Shiraz Shiraz-Beethoven.ir

## شیوه ثبت و نگارش الحان یا آهنگ‌های موسیقی به روایت عبدالقدیر مراغی

### توضیح درباره آهنگ منسوب به عبدالقدیر مراغی

در دو سه قرن اخیر محققان موسیقی اروپا، ترکیه، ایران و آمریکا مطالعات فراوانی از نویسندگان متعددی از آهنگمندان منسوب به عبدالقدیر مراغی را در کتب و رسالات مختلف به چاپ رسانده‌اند.<sup>۱</sup> ولی هیچ یک از تحقیقات و نویسندگانی بازده با وزن واقعی آهنگ و شعر آن منطبق نیست. تا آن‌که سرانجام افتخار کشید کامل آن، به لطف پژوهشگار و با کوشش بسیار نصیب این جانب شد و اینک خوشحالم که چنین یادگار مهمی از موسیقی قدیم ایران را که قدیمی‌ترین آهنگ مستند، با سابقه‌ای حدود ۶۰۰ سال است به هم‌وطنان عزیزم تقدیم دارم.

تاریخ ادبیات عربی این تصنیف به صدر اسلام می‌رسد و جالب است که عبدالقدیر مراغی پس از گذشت حدود ۸۰۰ سال، از زمان رسول اکرم (ص) تا زمان خودش، این ادبیات را در تصنیفی به کار می‌برد و بیت دوم و سوم آن را نیز به فارسی برعی گرداند:

تبکی عینی یَدْمِعْ مُشْنَاق	كُلْ صَبَحْ و كُلْ إِشْرَاقْ (ایا)
فلاطیبَ لَهَا و لَارَقِي	فَدْ لَسْعَتْ حَيَةَ الْهَوَى كَبَدِي
فَعِنْدَهُ رَقِيَّتِي و تَرِيَاقِي	إِلَّا الْحَبِيبُ الَّذِي شَفَقَتْ بِهِ
سوَدِي نَكَدْ فَسُونِيْنَگَرْ جَلَاكِم	زَدْ مَازْ هَوَى بِرْ جَمَگَرْ غَمَنَاكِم
هم نَزَدْ وَسْتَ رَقِيَّهِ و تَرِيَاقِم	آن يَارِ كَه عَاشَقْ جَمَالِشْ شَدَهَام

۱. اکبرپور، Kiesewetter (۱۷۹۵-۱۸۵۰) لعل چک‌اسلوکی در کتاب *تاتیع اصلی موسیقی امیری*. روزمند Rougemont فرانسوی در رساله‌ای به نام *تمثیله‌هایی عباره موسیقی مسلمان*، (۱۸۶۰-۱۸۶۱) *Fetis* (۱۸۴۵-۱۸۶۱) بلژیکی در کتاب *تاریخ عصمر موسیقی*، ریوف یکتا در بخش موسیقی ترک در *دانشنامه‌المعارف موسیقی* (۱۹۹۲)- مهدیقلو هلاتت (محیرالسلطنه) در مجمع‌الادوار (چاپ سنگی سنه ۱۳۷۷).

عبدالقادر کتاب دیگری به نام شرح الادوار دارد. این کتاب شرح الادوار صفوی‌الدین ارمی است.<sup>۱</sup>

### استفاده از حروف ابجد برای پرده‌ها یا نعمه‌ها (صلاهای)

فلسفه، دانشمندان و موسیقی‌دانان قدیم در دانش‌المعارف‌های خود بخشی هم به موسیقی اختصاص داده و موسیقی را از جهات گوناگون مورد تجربه و تحلیل قرار داده‌اند. این موسیقی‌دانان و موسیقی‌شناسان دو عامل اساسی موسیقی یعنی صدا (نعمه) و وزن (ابقاع) را به طور جداگانه مورد مطالعه قرار داده و صاحب کتاب و رسالات متعددی در رشتة موسیقی می‌باشند. از آثار گران‌بهایی که در این زمینه موجود است کتاب موسیقی کبیر فارابی است و فارابی در این کتاب به مباحث گوناگون موسیقی علمی پرداخته و روش پرده‌بنایی سازه‌های معمول زمان خود مانند تنبور خراسانی و عود را با مهارت کامل شرح داده و نسبت‌های معرف فواصل پرده‌ها یا نعمه‌ها (صلاهای) را در روی این سازها تعیین نموده و آن‌ها را با حروف ابجد نام‌گذاری کرده است. به عبارت دیگر صلاهای موجود در موسیقی قدیم ایران را با حروف ابجد نام‌گذاری کرده و محل دقیق آن‌ها را در پرده‌ها یا دستان‌های ساز مشخص کرده است و راه و روش او در تحقیقات موسیقی موردن قبول همه موسیقی‌دانان بعدی از جمله عبدالقادر مراغی نیز قرار گرفته است.

عبدالقادر در صفحه ۳۴ کتاب مقاصد‌الاتحان به نقل از ابونصر فارابی پرده‌ها یا دستان‌های عود را در پنج سیم عود که با حروف ابجد نام‌گذاری شده‌اند نشان داده است. (شکل ۱) در شکل شماره ۲ اسامی نعمه‌ها یا صلاهای پرده‌ها یا دستان‌های پنج سیم عود به حروف ابجد به ترتیب مشخص و با تُن‌نویسی به شیوه امروزی تطبیق داده شده است.

# Shiraz-Beethoven.ir

<sup>۱</sup>. سری مطلع بیشتر در شرح احوال عبدالقادر مراغی رجوع شود به مقدمه کتاب‌های مقاصد‌الاتحان و جامع‌الاتحان به فلم محقق گرامی نقی بیشن

(شكل ۱)

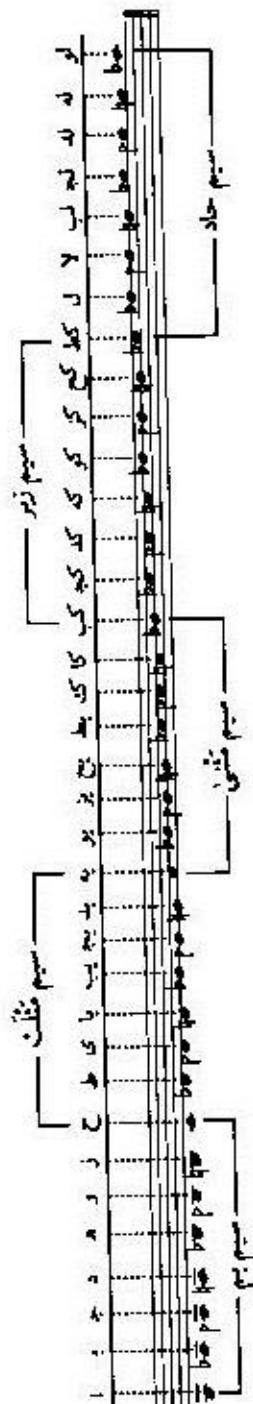
جانب الأنف					
مطلع الوتر (دست باز)	ح	ي	ك	كط	
دستان الزايد	ط	يو	جي	ل	
دستان المجنب	ج	يز	كـ	لا	
دستان المباباه	ـ	بع	ـ	ـ	ـ
دستان وسطي الفرس	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
دستان وسطي زلزل	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
دستان البنصر	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
دستان الخنصر	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

جانب المشط					
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

صورت ساز خمسة الاوتار که آنرا عود کامل خوانند.

به طوری که مشاهده می شود فاصله دستانها در شکل فوق همه مساوی رسم شده اند در حالی که در روی ساز این فاصله ها نامساوی اند.



(شکل ۲)

اصلی نوشته‌ها یا صدایی پرده‌ها یا دستگاهی پیش سیم عود به حروف ابجد و تقطیع آنها با نویسندگی به شیوهٔ مژونی.

۱. حروف ابجد هرای تقطیع با نویسندگی از جنب به راست نوشته شده‌اند.